

**Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1995-1996 (\*)

3 APRIL 1996

**HERZIENING VAN DE GRONDWET**

**Herziening van artikel 59  
van de Grondwet**

AMENDEMENTEN

N° 2 VAN DE HEER BOURGEOIS c.s.  
(In hoofdorde)

Enig Artikel

**Het voorgestelde artikel 59 vervangen door  
de volgende bepaling :**

« Art. 59. — § 1. Behalve bij ontdekking op heterdaad kan, tijdens de zitting, geen lid van een van beide Kamers in het kader van de vervolging van misdaden of wanbedrijven in hechtenis worden genomen of aangehouden worden dan met verlof van de Kamer waarvan het lid deel uitmaakt.

§ 2. Behalve bij ontdekking op heterdaad kan, tijdens de zitting, in strafzaken geen huiszoeking noch inbeslagname plaatsvinden tegen een lid van een van beide Kamers dan in aanwezigheid van de voorzitter van de Kamer waarvan het lid deel uitmaakt of van een door die voorzitter aangewezen lid.

§ 3. Daden van onderzoek en vervolging in strafzaken, die aan de verwijzing naar het vonnispresident

Zie :

- 492 - 95 / 96 :

- N° 1 : Voorstel van de heren Tant, Dewael, Eerdekkens, Vandenbroucke, Reynders, Lefevre en mevrouw Van de Castelee.
- N° 2 : Amendement.

(\*) Tweede zitting van de 49<sup>e</sup> zittingsperiode.

**Chambre des Représentants  
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1995-1996 (\*)

3 AVRIL 1996

**REVISION DE LA CONSTITUTION**

**Révision de l'article 59  
de la Constitution**

AMENDEMENTS

N° 2 DE M. BOURGEOIS ET CONSORTS  
(En ordre principal)

Article unique

**Remplacer l'article 59 proposé par la disposition suivante :**

« Art. 59. — § 1<sup>er</sup>. Sauf le cas de flagrant délit, aucun membre de l'une ou de l'autre Chambre ne peut, pendant la durée de la session, être détenu ou arrêté, dans le cadre de la poursuite de crimes ou délits, qu'avec l'autorisation de la Chambre dont il fait partie.

§ 2. Sauf le cas de flagrant délit, il ne peut, pendant la durée de la session, être procédé à aucune perquisition ni saisie en matière de répression à l'encontre d'un membre de l'une ou de l'autre Chambre qu'en présence du président de la Chambre dont il fait partie ou d'un membre désigné par ce président.

§ 3. Les actes d'instruction et de poursuite en matière de répression qui précèdent le renvoi devant la

Voir :

- 492 - 95 / 96 :

- N° 1 : Proposition de MM. Tant, Dewael, Eerdekkens, Vandenbroucke, Reynders, Lefevre et Mme Van de Castelee.
- N° 2 : Amendement.

(\*) Deuxième session de la 49<sup>e</sup> législature.

*vooraangaan, moeten zo uitgeoefend worden dat ze de vrije uitoefening van het mandaat van het lid niet hinderen.*

*§ 4. Bij ontdekking op heterdaad of indien de aanhouding of de verwijzing naar het vonnisgerecht wegens misdaden of wanbedrijven heeft plaats gevonden buiten de zitting, wordt de procedure voor het vonnisgerecht tijdens de zitting, op verzoek van het lid, zo geregeld dat ze de vrije uitoefening van het mandaat van het lid niet hindert. In deze zelfde gevallen wordt de hechtenis tijdens de zitting en voor haar gehele duur geschorst indien de Kamer waarvan het lid deel uitmaakt zulks vordert.*

*§ 5. De strafvordering tegen een lid van een van beide Kamers kan alleen door de procureur-generaal bij elk hof van beroep worden uitgeoefend. »*

#### VERANTWOORDING

##### I. Voorafgaande bedenkingen bij het ingediende voorstel

De toelichting bij het voorstel 492/1-95/96 roept twee bedenkingen op.

1. Een eerste bedenking is dat nog maar eens aangevoerd wordt dat België synoniem van immobilisme is. Immobilisme te wijten aan het stelselmatige niet van de grootste Waalse politieke formatie.

Haast dagelijks botsen noodzakelijke hervormingen op het veto van deze partij. Hervormingen waarvoor nochtans een meerderheid bestaat in dit land, zeer zeker in Vlaanderen, zoals : hervorming van de sociale zekerheid, vermindering van de brutoloonkost, homogene bevoegdheidspakketten voor de deelstaten, depolitisering, enz., enz.

België is niet langer een land waarin de meerderheid beslist, maar waarin de « kleinste gemeenschappelijke noemer » tot regel verheven wordt.

Dit dodelijk immobilisme zit trouwens ingebakken in de regeerverklaring zelf, de bijbel van het Belgisch Bijbelgenootschap.

De vraag is in hoeverre dit land nog een democratie kan genoemd worden.

2. Een tweede bedenking, hier nauw bij aansluitend, gaat over de laatste zin van de toelichting. Moet uit deze verklaring afgeleid worden dat het Parlement het reeds als een — bij wijze van grote uitzondering toegekend — voorrecht mag beschouwen dat het de vrijheid krijgt om het voorstel te bespreken en te amenderen ?

##### II. Betekenis en zin van de parlementaire onschendbaarheid

###### 1. Historische achtergrond — ratio legis

Er bestaat geen diskussie over dat de hoofdbekommerenis van de grondwetgever van 1831 erin bestond de materiële goede werking van de Kamers te verzekeren.

*juridiction de jugement ne peuvent empêcher le membre d'exercer librement son mandat.*

*§ 4. En cas de flagrant délit ou si l'arrestation ou le renvoi devant la juridiction de jugement du chef de crimes ou délits est intervenu en dehors de la session, le membre peut demander et obtenir que, pendant la session, la procédure devant ladite juridiction de jugement n'entrave pas le libre exercice de son mandat. Dans les mêmes cas, la détention est suspendue pendant la session et pour toute sa durée si la Chambre dont le membre fait partie le requiert.*

*§ 5. L'action publique à l'encontre d'un membre de l'une ou de l'autre Chambre ne peut être exercée que par les procureurs généraux près les cours d'appel. »*

#### JUSTIFICATION

##### I. Considérations préliminaires à propos de la proposition déposée

Les développements de la proposition 492/1-95/96 appellent deux commentaires.

1. La révision proposée prouve une fois de plus que la Belgique se confine dans l'immobilisme. Un immobilisme imputable aux manœuvres de blocage systématiques de la principale formation politique wallonne.

Des réformes nécessaires se heurtent presque quotidiennement au veto de ce parti. Une majorité existe pourtant dans ce pays, surtout en Flandre, pour voter ces réformes. Nous pensons notamment à la réforme de la sécurité sociale, à la réduction des coûts salariaux bruts, à l'homogénéisation des compétences des entités fédérées, à la dépolitisatie, etc., etc.

La Belgique est un pays qui n'est plus dirigé par sa majorité mais où la recherche du « plus petit commun dénominateur » guide systématiquement le processus décisionnel.

Cet immobilisme mortel est d'ailleurs inscrit dans la déclaration gouvernementale elle-même, cette bible de la société biblique belge.

La question qui se pose est de savoir dans quelle mesure ce pays peut encore être qualifié de démocratie.

2. La seconde réflexion, qui s'inscrit dans le prolongement de la première, porte sur la dernière phrase des développements. Faut-il déduire de cette phrase que le parlement doit considérer comme un privilège — accordé à titre tout à fait exceptionnel — le fait de pouvoir examiner et amender la proposition ?

##### II. Sens de l'immunité parlementaire

###### 1. Historique — ratio legis

Il est incontestable que le constituant de 1831 avait continuellement le souci d'assurer le bon fonctionnement matériel des Chambres.

3. Men moet er rekening mee houden dat de onschendbaarheid slechts gold (en geldt) tijdens de zitting:

In de 19<sup>e</sup> eeuw genoten de parlementsleden gedurende het grootste deel van het jaar dus niet van een bijzondere bescherming vermits de zittingen slechts een korte periode van het jaar bestreken. Artikel 44, tweede lid van de Grondwet, bepaalt nu nog « De Kamers moeten ieder jaar ten minste veertig dagen in zitting blijven ».

In de rechtsleer wordt dikwijls ook verdedigd dat de grondwetgever nog een tweede bekommernis voor ogen had met name de intellektuele onafhankelijkheid van de parlementair te bevorderen, door hem te beschermen tegen vexatoire vervolgingen vanwege de uitvoerende en de rechterlijke macht. De minister van Justitie heeft namelijk een positief injunctierecht.

Volgens Koen Buyens (*De parlementaire onschendbaarheid in opspraak*, Jura Falconis, 1994-1995, n° 3, blz. 229) was dit niet de hoofdbekommernis. Volgens deze auteur zou in dit geval immers de onschendbaarheid voorzien zijn voor de duur van de hele legislatuur, zoals in het Duitse Grundgesetz.

## 2. Evolutie, huidige toestand

In de praktijk is er een evolutie merkbaar.

Men is het over eens dat aanvankelijk de *ratio legis* bestond in een bescherming van de instellingen en dat de parlementaire onschendbaarheid geen individuele bechering tot doel heeft.

In zijn beoordeling naar aanleiding van konkrete vragen tot opheffing, hanteerde het Parlement echter gaandeweg, naast de werking van de parlementaire instellingen, andere kriteria :

- Is er voldoende schuldaanwijzing ?
- Zijn de feiten voldoende ernstig ?
- Speelt er een politieke factor ?
- Wordt de uitoefening van het parlementair mandaat niet belemmerd (dit laatste meer en meer de laatste jaren) ?

Een en ander leidt tot kritiek. Prof. Alen schrijft : (*Handboek van het Belgisch staatrecht* 1995, blz. 317) :

« Meer en meer is de parlementaire onschendbaarheid onderhevig aan kritiek. Door de quasi jaarlijkse duur van de zitting is de opschatting van de strafvervolging zo goed als verworden tot een echte onschendbaarheid.

Bovendien laten de Wetgevende Kamers zich steeds meer met de grond van de zaak in, in plaats van zich te beperken tot het enige criterium, met name de vraag of de normale parlementaire werking al dan niet door de vervolging of de aanhouding van een parlementslid dreigt te worden verstoord. Mede hierdoor, evenals door de grote media-belangstelling wordt de opheffing van de parlementaire onschendbaarheid door de publieke opinie ten onrechte reeds gelijkgesteld met een schuldigverklaring. Het is derhalve aangewezen terug te keren tot de oorspronkelijke opzet van de voorafgaande parlementaire toestemming, met name alleen een voorafgaand vereiste te zijn waaraan de uitoefening van de strafvordering is onderworpen, met als enig doel het Parlement als instelling te beschermen. Artikel 59 van de Grondwet is dan ook voor herziening vatbaar verklaard. »

3. Il convient de tenir compte du fait que l'immunité ne protégeait (et ne protège) le parlementaire qu'au cours de la session.

Au XIX<sup>e</sup> siècle, les parlementaires ne bénéficiaient donc pas d'une protection particulière pendant la majeure partie de l'année, étant donné que les sessions ne couvraient qu'une petite partie de celle-ci. L'article 44, alinéa 2, de la Constitution prévoit d'ailleurs toujours que « les Chambres doivent rester réunies chaque année au moins quarante jours ».

La doctrine soutient aussi souvent que le constituant avait également une seconde préoccupation, qui était de promouvoir l'indépendance intellectuelle du parlementaire en le protégeant contre des poursuites vexatoires exercées par les pouvoirs exécutif et judiciaire. Le ministre de la Justice a en effet un droit d'injonction positif.

Selon Koen Buyens (« *De parlementaire onschendbaarheid in opspraak*, Jura Falconis, 1994-1995, n° 3, p. 229 ») ce n'était pas là la préoccupation première du constituant. Il estime en effet que l'immunité aurait couvert toute la durée de la législature ainsi que le prévoit la Constitution allemande.

## 2. Evolution et situation actuelle

On observe une évolution dans la pratique.

Tout le monde s'accorde à dire que la *ratio legis* initiale était de protéger les institutions et que l'immunité parlementaire ne vise pas à protéger le parlementaire lui-même.

A mesure qu'il a été appelé à se prononcer sur la suite à donner à des demandes concrètes de levée d'immunité, le Parlement ne s'est toutefois plus fondé seulement sur le critère du fonctionnement des institutions parlementaires, mais à pris peu à peu en considération d'autres critères :

- Les indices de culpabilité sont-ils suffisants ?
- Les faits sont-ils suffisamment graves ?
- Un facteur politique intervient-il ?
- L'exercice du mandat parlementaire n'est-il pas entravé (ce critère a pris de plus en plus d'importance ces dernières années) ?

Cette évolution prête à la critique. Le professeur Alen écrit à ce sujet ce qui suit (*Handboek van het Belgisch Staatsrecht*, 1995, p. 317) :

« L'immunité parlementaire est de plus en plus sujette à la critique. Etant donné que la session dure pratiquement un an, la suspension des poursuites pénales s'est pour ainsi dire muée en une véritable immunité.

En outre, les Chambres législatives prennent de plus en plus en considération le fond de l'affaire, au lieu de se borner à prendre en compte le seul critère pertinent et à se demander si la poursuite ou l'arrestation d'un parlementaire risque de perturber le fonctionnement normal du Parlement. Compte tenu de cette évolution et de la médiatisation de la procédure, la levée de l'immunité parlementaire est, à tort, assimilée par l'opinion publique à une déclaration de culpabilité. Il s'indique dès lors d'en revenir à l'objet initial de l'autorisation parlementaire préalable, à savoir ne constituer qu'une condition préalable à laquelle est subordonné l'exercice de l'action criminelle, dans le seul but de protéger le Parlement en tant qu'institution. L'article 59 de la Constitution est dès lors soumis à révision. »

### 3. Kritiek op het voorstel 492/1-95/96

Van de aanvankelijk ruimere voorstellen is na de diverse besprekingen uiteindelijk slechts de tekst van Gesves overgebleven.

Het huidige voorstel is niet verenigbaar met het principe dat parlementairen geen bevoordeerde klasse mogen vormen.

Zelfs voor eenvoudige overtredingen blijft de onschendbaarheid gelden.

Bovendien biedt het voorstel geen antwoord op de vaststelling dat de onvermijdelijke publiciteit rond de vraag tot opheffing van de parlementaire onschendbaarheid voor de betrokken meer nadelen dan voordelen biedt.

### 4. Toelichting bij het amendement

4.1. De voorgestelde regeling gaat uit van volgende dubbele doelstelling :

4.1.1. De bescherming van het Parlement als instelling. Dit stemt overeen met de aanvankelijke *ratio legis*.

4.1.2. De maximale garantie voor de uitoefening van het parlementair mandaat en de bescherming van het Parlementslid tegen tergende, louter politiek geïnspireerde, roekeloze, *prima facie* ongegronde klachten.

Hoewel niet beantwoord aan de bedoelingen van de grondwetgever, lijkt het niet realistisch om hiermee geen rekening te houden. De beide Kamers hebben in de loop der jaren deze regel aangenomen.

Anno 1996 kan echter moeilijk volgehouden worden dat een parlementair moet beschermde worden tegen de uitvoerende macht die, door middel van misbruik van het positieve injunctierecht bijvoorbeeld, een lastige opposant zou laten vervolgen.

Evenmin bestaat het gevaar dat het Parlementslied het slachtoffer zou worden van een eigengereide magistraat. Of is het vertrouwen in het gerecht zo gering ? Mag van het gerecht niet verwacht worden dat het klachten tegen een parlementslied met de grootste omzichtigheid zal benaderen, ook en niet in het minst vanuit de idee dat de democratie beschermde moet worden, precies door tergende, louter politiek geïnspireerde, fantaisistische klachten naar de spreekwoordelijke prullemand te verwijzen. Als er toch terughoudendheid bestaat, waarom dan niet het onderzoek toeovertrouwen aan de Procureur-Général ?

Om te vermijden tenslotte dat een parlementslied het slachtoffer zou worden van een persoonlijke afrekening door een op het parlementslied gebeten burger of door een politiek opponent, kan een regeling uitgewerkt worden waarbij de strafvordering niet op gang kan gebracht worden door een klacht met burgerlijke partijstelling bij de onderzoeksrechter. De burgerlijke partij zou zich slechts later bij de strafvordering mogen voegen.

Op basis van deze overwegingen wordt bovenstaand amendement ingediend. Het voorstel kan wellicht de goedkeuring wegdragen van de noodzakelijke meerderheid. Het gaat niet zover de onschendbaarheid op te heffen, maar wil anderzijds de parlementairen ook niet boven de wet plaatsen. In een rechtsstaat kan niet aanvaard worden dat verkozenen des volks vrijuit gaan, waar andere vervolgd worden.

### 3. Critique à l'encontre de la proposition 492/1-95/96

Des premières propositions, plus larges, il ne subsiste finalement, après les divers examens, que le texte de Gesves.

La proposition à l'examen n'est pas conciliable avec le principe selon lequel les parlementaires ne peuvent constituer une catégorie privilégiée.

L'immunité reste d'application, même pour des infractions mineures.

La proposition n'apporte en outre pas de réponse à la constatation que la publicité qui est inévitablement donnée à la demande de levée de l'immunité parlementaire cause plus d'inconvénients qu'il n'apporte d'avantages à l'intéressé.

### 4. Justification de l'amendement

4.1. Le système proposé poursuit le double objectif suivant :

4.1.1. La protection du Parlement en tant qu'institution. Celle-ci correspond à la *ratio legis* initiale.

4.1.2. La garantie maximale pour l'exercice du mandat parlementaire et la protection du parlementaire contre des plaintes vexatoires, d'inspiration purement politique, témoignages ou *prima facie* non fondées.

Bien que ce souci ne corresponde pas aux intentions du constituant, il n'est pas réaliste de ne pas en tenir compte. Les deux Chambres ont adopté cette règle au cours des années.

On peut toutefois difficilement soutenir, en 1996, qu'un parlementaire doit être protégé contre le pouvoir exécutif qui abuserait du droit d'injonction positive afin de poursuivre un opposant gênant.

Le parlementaire ne risque pas non plus d'être victime d'un juge entêté. Ou alors, fait-on si peu confiance à la justice ? N'est-on pas en droit d'attendre de la justice qu'elle traite avec la plus grande circonspection les plaintes déposées contre un parlementaire, et ce, également pour la bonne raison, et non la moindre, qu'il faut précisément protéger la démocratie en « mettant au panier » les plaintes vexatoires, d'inspiration purement politique et fantaisistes. Si certaines réticences subsistent toutefois, pourquoi ne pas confier l'instruction au procureur général ?

Enfin, pour éviter qu'un parlementaire soit victime d'un règlement de comptes personnel de la part d'un citoyen qui lui en veut ou d'un adversaire politique, on pourrait élaborer un système ne permettant pas d'engager l'action publique par le dépôt d'une plainte avec constitution de partie civile auprès du juge d'instruction. La partie civile ne pourrait se joindre que plus tard à l'action publique.

L'amendement ci-dessus est inspiré par ces considérations. La présente proposition pourra peut-être emporter l'adhésion de la majorité requise. Si elle ne va pas jusqu'à supprimer l'immunité, elle ne veut toutefois pas non plus placer le parlementaire au-dessus des lois. Dans un Etat de droit, il est inadmissible qu'un élu du peuple ne soit pas inquiété dans des cas où les autres citoyens sont poursuivis.

#### 4.2. Toelichting bij de diverse paragrafen

§ 1. Door deze bepaling zijn alle daden van onderzoek en vervolging zonder voorafgaand verlof mogelijk. Verlof is alleen nodig voor aanhouding of hechtenis bij vervolging wegens misdaden of wanbedrijven.

§ 2. De huiszoeking en inbeslagneming in aanwezigheid van de voorzitter van de Assemblée strekt ertoe waarborgen te bieden voor de onafhankelijke uitoefening van het parlementaire mandaat.

§ 3. Het is duidelijk dat een en ander zal moeten gereeld worden na overleg met de voorzitter van de Assemblée.

§ 4. In deze paragraaf vindt men de beginselen vervat in de paragrafen 1 en 3, toegepast op de gevallen van ontdekking op heterdaad of aanhouding/verwijzing buiten de zittingsperiode.

§ 5. Door de bepaling wordt uitgesloten dat de strafvordering op gang zou gebracht worden door een klacht met burgerlijke partijstelling of door een rechtstreekse dagvaarding.

G. BOURGEOIS  
F. BORGINON  
H. OLAERTS  
A. VAN DE CASTEELE  
K. VAN HOOREBEKE

#### N° 3 VAN DE HEER LOWIE

Enig artikel

#### Het voorgestelde artikel 59 vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 59. — § 1. Behalve bij ontdekking op heterdaad kan, tijdens de zitting, geen lid van een van beide Kamers in het kader van de vervolging van misdaden of wanbedrijven worden in hechtenis genomen, aangehouden of naar een vonnisgerecht verwiesen dan met verlof van de Kamer waarvan hij deel uitmaakt. (Voor de vervolging van overtredingen geldt inzake hechtenis, aanhouding en verwijzing naar een vonnisgerecht het gemeen recht.)

§ 2. Behalve bij ontdekking op heterdaad kan, tijdens de zitting, in strafzaken geen huiszoeking noch inbeslagneming plaatsvinden tegen een lid van een van beide Kamers dan in aanwezigheid van de voorzitter van de Kamer waarvan hij deel uitmaakt of van een door die voorzitter aangewezen lid.

§ 3. Worden tegen een lid van een van beide Kamers daden van vervolging of daden van onderzoek in strafzaken gesteld die aan de verwijzing naar het vonnisgerecht voorafgaan, dan mogen die de vrije uitoefening van het mandaat van dat lid niet hinderen. De voorzitter van de Kamer waarvan het lid deel uitmaakt wordt ervan op de hoogte gebracht.

#### 4.2. Commentaire des divers paragraphes

§ 1<sup>er</sup>. En vertu de cette disposition, tous les actes d'instruction et de poursuite peuvent être accomplis sans autorisation préalable. Celle-ci n'est requise que pour l'arrestation ou la détention dans le cadre de la poursuite de crimes ou délits.

§ 2. La présence du président de l'assemblée lors de la perquisition ou de la saisie vise à garantir le libre exercice du mandat parlementaire.

§ 3. Il est clair que ces aspects devront être réglés après concertation avec le président d'assemblée.

§ 4. On retrouve dans ce paragraphe les principes énoncés aux paragraphes 1<sup>er</sup> et 3, appliqués cette fois aux cas de flagrant délit ou d'arrestation/renvoi devant la juridiction de jugement en dehors de la session.

§ 5. Cette disposition exclut que l'action publique puisse être engagée par le dépôt d'une plainte avec constitution de partie civile ou par citation directe.

#### N° 3 DE M. LOWIE

Article unique

#### Remplacer l'article 59 proposé par la disposition suivante :

« Art. 59. — § 1<sup>er</sup>. Sauf le cas de flagrant délit, aucun membre de l'une ou de l'autre Chambre ne peut, pendant la durée de la session, être détenu, arrêté ou renvoyé devant une juridiction de jugement, dans le cadre de la poursuite de crimes ou délits, qu'avec l'autorisation de la Chambre dont il fait partie. (S'il s'agit de poursuivre des contraventions, la détention, l'arrestation et le renvoi devant une juridiction de jugement sont régis par les règles de droit commun.)

§ 2. Sauf le cas de flagrant délit, il ne peut, pendant la durée de la session, être procédé à aucune perquisition ni saisie en matière répressive à l'encontre d'un membre de l'une ou de l'autre Chambre qu'en présence du président de la Chambre dont il fait partie ou d'un membre désigné par ce président.

§ 3. Les actes de poursuite ou les actes d'instruction en matière répressive accomplis à l'encontre d'un membre de l'une ou de l'autre Chambre avant son renvoi devant la juridiction de jugement ne peuvent empêcher ce membre d'exercer librement son mandat. Le président de la Chambre dont le membre fait partie sera informé de ces actes.

*§ 4. Bij ontdekking op heterdaad of indien de aanhouding of de verwijzing naar het vonnisgerecht wegens misdaden of wanbedrijven heeft plaatsgevonden buiten de zitting, wordt de hechtenis of de procedure voor het vonnisgerecht tijdens de zitting en voor haar gehele duur geschorst indien de Kamer waarvan het lid deel uitmaakt zulks vordert.*

*§ 5. Oordeelt het betrokken lid (of de voorzitter van de Kamer waarvan hij deel uitmaakt) dat een daad van vervolging of een daad van onderzoek de vrije uitoefening van zijn mandaat kan hinderen, dan kan de betrokken Kamer de voortzetting van die daden van vervolging of daden van onderzoek schorsen. »*

#### VERANTWOORDING

De tekst van dit amendement gaat verder dan wat in het zogenaamde « akkoord van Gesves » stond gestipuleerd (de passus in de resolutie die op 1 juli 1994 werd goedgekeurd). Over deze tekst bestond echter tijdens het informele overleg tussen de fractieleiders en nadat rekening gehouden werd met de opmerkingen van de verschillende fracties, een ruime consensus. Enkel de Franstalige socialisten hadden er grote moeite mee. Nadat zij de meerderheidsfracties in de Senaat van het « Gesves, rien que Gesves » hadden kunnen overtuigen, gingen één voor één ook de Kamerfracties overstag, die van de meerderheid zowel als die van de oppositie. Voor ons was en is dit onaanvaardbaar. Daarom maken wij ook dankbaar gebruik van de in de toelichting van het voorstel geprezen parlementaire vrijheid « om het voorstel te bespreken en te amenderen ». Wij hopen alleszins dat een aantal partijen zich hun houding van tijdens het informeel overleg zullen herinneren en zich niet zullen neerleggen bij de chantage van de Franstalige socialisten.

#### I. LOWIE

#### N° 4 VAN DE HEER BOURGEOIS

(In bijkomende orde op amendement n° 2)

Enig artikel

#### In het voorgestelde artikel 59, de volgende wijzigingen aanbrengen :

« 1) in het eerste lid, de woorden « waarvan hij deel uitmaakt » vervangen door de woorden « waarvan het lid deel uitmaakt »;

2) in het derde lid, de woorden « waarvan hij deel uitmaakt » vervangen door de woorden « waarvan het lid deel uitmaakt ». ».

#### G. BOURGEOIS

*§ 4. En cas de flagrant délit ou si le membre a, en dehors de la session, été arrêté ou renvoyé devant la juridiction de jugement du chef de crimes ou délits, la détention ou la procédure devant ladite juridiction de jugement est suspendue, pendant la session et pour toute sa durée, si la Chambre dont le membre fait partie le requiert.*

*§ 5. Si le membre concerné (ou le président de la Chambre dont il fait partie) juge qu'un acte de poursuite ou un acte d'instruction peut entraver le libre exercice de son mandat, la Chambre concernée peut suspendre l'accomplissement de cet acte de poursuite ou de cet acte d'instruction. »*

#### JUSTIFICATION

Le texte du présent amendement va plus loin que ce qui était prévu dans l'« accord de Gesves » (le passage de la résolution adoptée le 1<sup>er</sup> juillet 1994). Un large consensus s'est toutefois dégagé au sujet de ce texte lors de la concertation informelle entre les chefs de groupe et après que l'on eut tenu compte des remarques des différents groupes. Seuls les socialistes francophones se sont montrés extrêmement réticents à souscrire aux dispositions proposées. Après qu'ils eurent réussi à convaincre les groupes de la majorité au Sénat à s'en tenir strictement à l'accord de Gesves, les groupes de la Chambre, ceux de la majorité comme ceux de l'opposition, sont également revenus, l'un après l'autre, sur leur position. Pour nous, c'était et cela reste inacceptable. Aussi nous empressons-nous de faire usage de la « latitude » qu'a le parlement « d'examiner et d'amender la proposition », latitude qui est mise en exergue dans les développements mêmes de la proposition. Nous espérons en tout cas qu'un certain nombre de partis se rappelleront la position qu'ils ont adoptée lors de la concertation informelle et ne céderont pas au chantage des socialistes francophones.

#### N° 4 DE M. BOURGEOIS

(En ordre subsidiaire à l'amendement n° 2)

Article unique

#### A l'article 59 proposé, apporter les modifications suivantes :

« 1) à l'alinéa 1<sup>er</sup>, remplacer les mots « dont il fait partie » par les mots « dont le membre fait partie »;

2) à l'alinéa 3, remplacer les mots « dont il fait partie » par les mots « dont le membre fait partie ». ».